

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 3 (1885)
Heft: 47

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 28. April — Berne, le 28 Avril — Berna, li 28 Aprile

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente für Finanzen, Zoll und Handel
Organe de publicité des Départements fédéraux des Finances, des Péages et du Commerce
Organo di Pubblicità dei Dipartimenti federali per le Finanze, i Dazi ed il Commercio

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 6. (halbj. Fr. 3). — Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen.
Abonnement annuel Fr. 6. (Fr. 3 pour six mois). — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berne.
Prezzo delle associazioni Fr. 6. (Fr. 3 per semestre). — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

Amtlicher Theil. — Partie officielle. — Parte ufficiale.

Bekanntmachungen nach Maassgabe des schweizerischen Obligationenrechtes. Publications prévues par le Code fédéral des obligations.

Handelsregistereinträge — Inscriptions au Registre du Commerce — Iscrizioni nel Registro di Commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

NB. Für die auf **Löschungen** bezüglichen Publikationen wird **Kursivschrift** verwendet. — Les publications concernant des **radiations** sont faites en caractères **italiques**. — *Quelle pubblicazioni che riguardano le cancellazioni sono stampate in lettere corsive.*

Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

1885. 23. April. Inhaber der Firma **A. Kretz** in Luzern ist Adolph Kretz von Gelfingen, wohnhaft in Luzern. Natur des Geschäftes: Messer-, Bandage- und Gummi-Waaren. Geschäftslokal: Falkenplatz Nr. 99.

24. April. Inhaber der Firma **A. Pfister-Rütter** in Luzern ist Albert Pfister von und wohnhaft in Luzern. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Geschirrhandlung.

24. April. Die Firma **Josef Scherer** in Werthenstein ist in Folge Verzicht des Inhabers erloschen.

Kanton Schaffhausen — Canton de Schaffhouse — Cantone di Scafusa

1885. 24. April. Inhaberin der Firma **F. Sigerist-Warecha** in Schaffhausen ist Frau Wittwe Fanny Sigerist-Warecha von Schaffhausen, wohnhaft in Schaffhausen. Natur des Geschäftes: Spezereihandlung. Geschäftslokal: Salmen, zur obern Neustadt.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau d'Echallens.

1885. 23. April. La maison „H. Coeytaux, phm.“, à Echallens, a cessé d'exister ensuite du départ du titulaire.

23. April. Le chef de la maison **A. Bertholet**, à Echallens, est Adolphe fils de feu Jean-Louis-David Bertholet, de Rougemont, domicilié à Echallens, établie le 22 avril 1885, mais qui est la continuation de la maison H. Coeytaux, phm., fondée le 1^{er} septembre 1875. Genre de commerce: Pharmacie.

Bureau de Nyon.

24. April. La raison „E^e Chambaz“, à Chésérèx, inscrite le 27 mars et publiée dans la *Feuille officielle suisse du commerce* le 20 avril 1883, a cessé d'exister ensuite de renonciation du titulaire, à partir du 15 juin 1884. La maison est continuée dès la même date sous la raison **Auguste Mariot**, par Auguste Mariot, de Dullit, domicilié à Chésérèx. Genre de commerce: Epicerie, mercerie et tabacs.

Bureau de Vevey.

23. April. Sous la raison sociale **Société Veveysanne de Navigation** il a été fondé le 7 avril 1885, par acte reçu Dupraz, notaire, une société anonyme avec siège à Vevey, ayant pour objet l'achat et l'exploitation de bateaux à vapeur destinés à faire le service de transport de voyageurs et de marchandises sur le lac Léman, et plus spécialement à faciliter les communications entre les deux rives du haut lac. Le terme de la société est illimité. Le capital social est fixé à cent dix mille francs, divisé en mille et cent actions de cent francs chacune. Les actions sont nominatives. A la demande des souscripteurs il pourra être délivré un seul titre pour cinq actions. Les publications sont valablement faites par insertions dans la *Feuille officielle du commerce suisse* et dans la *Feuille des avis officiels* du canton de Vaud. La société est représentée vis-à-vis des tiers par deux

membres du conseil d'administration, le président Bernard von Auw, de Benken, et le secrétaire César Dupuis, de Gressy, et à défaut de l'un d'eux par le vice-président Adolphe Jaquier, de Vucherens, les trois domiciliés à Vevey, lesquels obligent la société par leur signature collective. Bureaux: Grande Place, n^o 5, Vevey.

Bureau d'Yverdon.

20. April. Hermann Hoog, de Obergoesgen (Soleure), domicilié à Yverdon, et Charles Montandon, de la Brévine (Neuchâtel), y domicilié, déclarent avoir constitué à Yverdon, sous la raison sociale **H: Hoog & C^e**, une société en nom collectif qui commencera le 1^{er} mai 1885. Genre de commerce: Commerce des fromages en gros. *Ensuite de la constitution de cette société, Hermann Hoog déclare renoncer à sa raison personnelle, inscrite le 2 juin 1884, sous le nom „H. Hoog“, ensorte que cette raison est radiée.*

Kanton Neuchâtel — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel.

1885. 16. April. Ensuite de la nomination par le conseil d'Etat du canton de Neuchâtel de Monsieur Charles Bonnet aux fonctions de président de la **Banque Cantonale Neuchâteloise**, en remplacement de Monsieur Frédéric Bauer qui a demandé et obtenu sa démission; le conseil d'administration de la dite banque a, dans sa séance du 26 mars 1885, constaté que Monsieur Frédéric Bauer avait définitivement cessé de signer par délégation spéciale de la Banque Cantonale Neuchâteloise qu'il ne peut plus obliger par sa signature. En même temps, il a transmis au nouveau président les pouvoirs qui étaient donnés à l'ancien, à l'effet de remplacer le directeur de la banque en cas d'empêchement de celui-ci, et il l'a autorisé à signer «Banque Cantonale Neuchâteloise. Par délégation spéciale. Bonnet notaire.»

16. April. La société en nom collectif „Ulysse Boillot & frères“, à Neuchâtel, s'est dissoute. Le chef de la maison **G. Augsburger**, à Neuchâtel, est Gustave Augsburger, de Langnau (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabrique de couronnes or pour remontoirs. Bureaux: Faubourg de la Boine, n^o 9.

17. April. La société anonyme **Société de Librairie Générale de Neuchâtel & Genève**, inscrite au registre du commerce et publiée le 24 août 1883, dans le n^o 115 de la *Feuille officielle suisse du commerce*, est dissoute ensuite de sa non-entrée en activité.

22. April. Jean Voegeli et Gottlieb Voegeli, fils de Mathis, de Lippersweiler (Thurgovie), les deux domiciliés à Serrières, ont constitué à Serrières sous la raison sociale **Voegeli frères**, une société en nom collectif, commencée le 1^{er} janvier 1885. Genre de commerce: Exploitation des moulins Rod (achat de grains, vente de farines). Bureaux à Serrières.

Kanton Gené — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

Rectification. Dans l'inscription publiée dans la *Feuille officielle suisse du commerce* du 22 avril, sous la raison **J. Passerat & Kapp**, à la troisième ligne, au lieu de veuve Jeanne Kapp née Gautin lire née **Gantin**.

1885. 23. April. Le chef de la maison **J. Berney**, à La Plaine (commune de Dardagny), commencée le 23 avril 1885, est Jules Joseph Berney, de l'Abbaye (Vaud) et de Perly-Certoux (Genève), domicilié à La Plaine. Genre d'industrie: Fabrique d'outils aratoires et taillants. Bureaux et chantier à La Plaine (ancien établissement Burdairon).

23. April. Les suivants: Madame veuve Henriette Bonnet née Bozet, d'Archamp (Haute-Savoie), et Jean Marie Dutyl, de Saint-Cergues (Haute-Savoie), tous deux domiciliés à Genève, ont constitué en cette ville et sous la raison sociale **V^e Bonnet & Dutyl**, une société en nom collectif qui commencera le premier mai 1885. Genre de commerce: Epicerie et liqueurs. Magasin: 45, Place du Temple.

III. Monatsbilanz 1885 der Schweizerischen vom 31.

III^e Bilan mensuel de 1885 des banques du 31

Aktiven

N ^o	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse						Disponible Guthaben — Créances à vue						Wechselforderungen					
		Gesetzliches Metallgeld ¹⁾		Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken		Uebrigere Kassabestände ²⁾		Schweizerische Emissions-Banken		Korrespond.-Debitoren		Diverse ³⁾		Schweizer-Wechsel ⁴⁾		Wechsel auf das Ausland		Wechsel mit Faustpfand ⁵⁾	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	3,714,395	—	791,120	—	39,906	45	105,284	16	215,227	47	—	—	5,911,985	81	310,786	30	2,053,051	30
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	743,060	—	45,100	—	11,019	23	35,868	86	95,903	69	—	—	1,388,274	38	—	—	963,351	71
3	Kantonalbank von Bern, Bern	4,986,265	—	681,250	—	73,348	58	135,118	39	1,509,010	43	—	—	12,409,168	22	3,142,440	73	265,681	40
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	871,458	30	23,350	—	232,161	26	54,398	59	5,547,986	32	—	—	2,141,538	12	3,817,731	74	—	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	3,382,213	66	463,250	—	7,821	44	418,612	20	289,557	69	—	—	8,512,072	76	1,282,247	67	2,358,455	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	223,305	—	22,500	—	2,862	16	2,710	30	73,002	99	1,791	37	1,027,780	98	—	—	58,025	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	709,420	90	61,150	—	4,949	56	189,320	20	557,090	10	—	—	1,190,848	97	—	—	514,077	50
8	Aargauische Bank, Aarau	1,687,431	69	245,350	—	137,242	23	181,826	11	444,163	29	—	—	3,404,782	55	665,484	03	742,205	75
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	469,838	23	86,700	—	59,036	85	91,586	47	3,765,198	04	—	—	1,252,098	34	456,113	12	—	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,045,663	54	5,350	—	59,964	88	33,304	84	1,124,257	42	—	—	716,383	79	—	—	79,846	—
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	601,425	05	45,370	—	35,306	40	289,611	50	950,344	30	—	—	1,658,002	—	—	—	169,938	45
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,438,370	—	72,850	—	19,948	41	138,756	76	350,141	65	—	—	8,082,602	53	447,885	34	148,000	—
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	815,350	—	297,620	—	8,675	74	44,318	30	190,628	15	—	—	1,245,169	78	931,347	13	322,265	50
14	Bankue du commerce, Genève	7,212,913	05	432,220	—	5,430	—	959,460	85	266,274	05	931,904	85	15,609,261	50	10,723	60	2,337,600	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,255,864	31	115,450	—	8,425	55	68,986	56	179,950	99	—	—	2,245,786	86	488,765	30	—	—
16	Bank in Zürich, Zürich	2,914,771	84	1,241,350	—	5,590	82	84,253	07	98,172	26	—	—	6,170,536	34	431,339	90	4,442,309	15
17	Bank in Basel, Basel	4,597,358	30	85,800	—	7,036	99	886,349	74	18,332	97	—	—	7,552,398	42	836,740	58	6,886,248	10
18	Bank in Luzern, Luzern	1,332,375	—	71,400	—	28,030	32	8,702	70	234,206	10	—	—	1,631,389	25	1,037,980	31	2,669,529	35
19	Banque de Genève, Genève	1,992,177	15	198,950	—	8,372	30	149,934	35	17,110	35	256,325	05	8,845,380	80	105,512	25	92,012	55
20	Crédit Gruyérien, Bulle	136,985	—	52,500	—	5,941	41	1,815	80	40,189	35	—	—	710,510	31	—	—	32,097	75
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	7,957,901	78	1,488,390	—	388,372	49	397,714	60	6,782,716	60	—	—	15,968,522	22	5,506,146	32	—	—
22	Solothurnische Bank, Solothurn	1,255,607	73	39,200	—	77,086	40	43,030	34	335,205	12	110,184	90	3,646,948	74	344,978	20	926,920	60
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	436,616	09	17,920	—	42,192	40	41,537	08	221,864	32	21,573	88	1,241,334	35	1,298,709	20	583,107	55
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	508,915	—	8,950	—	2,872	21	73,355	55	208,941	81	—	—	2,865,695	42	—	—	316,837	95
25	Caisse d'amort. de la dette publ., Fribourg	653,630	—	35,740	—	11,417	30	100	—	517,904	04	—	—	2,143,530	20	—	—	354,909	45
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,472,122	28	300,190	—	315,514	45	753,235	39	2,263,908	68	—	—	30,424,477	22	3,187,585	92	1,390,316	25
27	Ersparnißkasse des Kantons Uri, Altorf	209,830	—	18,500	—	2,201	55	741,638	18	—	—	2,861	25	15,303	97	—	—	—	—
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	216,000	—	3,450	—	500	37	103,395	24	—	—	—	—	2,289	55	—	—	—	—
29	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	142,055	—	19,000	—	1,534	55	707	98	67,167	66	—	—	861,466	02	—	—	105,930	70
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	1,246,190	—	523,550	—	212,403	26	11,467	34	1,202,164	06	1,456	75	2,149,499	06	222,084	53	201,460	—
31	Banq. commerc. neuchâteloise, Neuchâtel	2,005,815	—	743,070	—	5,009	12	303,137	51	804,221	41	660,623	—	6,808,932	24	29,980	80	771,905	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	463,321	10	78,010	—	25,418	11	107,004	55	120,136	33	37,368	80	546,899	34	1,231,571	31	158,461	80
33	Glarner Kantonalbank Glarus	608,765	—	64,670	—	6,857	50	448,771	40	1,186,210	—	—	—	643,607	32	578,695	01	—	—
		60,299,410	—	8,374,870	—	1,846,983	29	7,405,309	91	29,677,187	14	2,024,089	85	154,474,972	36	27,841,691	88	29,777,683	81
		Fr. 70,521,263. 29.						Fr. 39,106,586. 90.						Fr. 212,094,348. 05.					

¹⁾ Incl. Depositum bei der Centralstelle. ²⁾ Noten nicht gesetzlich autorisierter Banken, fremde Münzen u. Noten etc. ³⁾ Incl. ausstehende Platzwechsel u. Schuldscheine. ⁴⁾ Compris l'avoir au bureau central. ⁵⁾ Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. ⁶⁾ Compris effets sur place non rentrés.

Passiven

N ^o	Firma — Raison sociale	Noten- Zirkulation Billets en circulation	Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue										Wechselschulden Engagements sur effets de change					
			Giro- und Checks-Conti		Depositen und Kassascheine		Schweizerische Emissionsbanken		Korrespon- dent- Kreditoren		Conto-Corrent- Kreditoren ¹⁾		Diverse ²⁾		Eigenwechsel		Tratten und Acceptationen	
			Comptes de virements et de chèques		Bons de caisse et de dépôts		Banques d'émission suisses		Correspondants créanciers		Comptes courants créanciers ¹⁾		Divers ²⁾		Billets à ordre à terme		Traites et acceptations	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	7,980,620	—	—	—	—	107,355	32	331,643	61	732,799	73	—	—	—	—	210,355	15
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,493,700	—	—	—	—	43,336	89	72,280	56	—	—	—	—	—	—	51,300	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	9,616,865	523,084	52	—	—	814,320	72	943,165	67	6,562,721	77	—	—	—	—	36,603	50
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,979,470	—	—	—	—	13,840	06	1,302,589	30	1,600,134	75	26,957	—	—	—	—	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	6,850,950	300,030	35	—	—	17,729	60	186,578	56	663,681	32	11,504	—	—	—	239,500	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	498,000	—	—	—	—	1,056	45	3,388	61	91,548	65	82	20	—	—	—	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	1,393,080	—	—	—	—	23,044	70	87,808	49	—	—	—	—	—	—	235	—
8	Aargauische Bank, Aarau	3,474,820	—	—	1,988,272	26	74,327	67	8,080	39	3,256,532	77	—	—	280,000	—	164,590	50
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	973,550	—	—	130,835	85	24,983	13	3,416,273	29	2,920,704	36	133,960	49	—	—	2,423,561	64
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,992,450	—	—	—	—	24,112	69	220,787	20	784,501	63	16,378	45	—	—	604,738	16
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	960,510	—	—	10,000	—	34,341	30	772,337	70	1,828,778	80	12,090	—	—	—	42,305	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	2,914,870	—	—	—	—	732	65	9,239	26	3,533,931	40	43,748	27	—	—	—	—
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	1,620,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Banque du commerce, Genève	15,996,950	4,972,590	65	—	—	407,381	60	—	—	1,128	35	2,820	—	—	—	—	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,937,000	—	—	—	—	11,564	15	19,031	17	1,547,249	28	—	—	—	—	128,775	45
16	Bank in Zürich, Zürich	4,884,350	2,440,226	51	—	—	570,233	81	272,451	84	—	—	8,997	60	—	—	—	—
17	Bank in Basel, Basel	10,881,000	2,893,069	28	—	—	1,140,196	44	65,790	22	332,384	38	—	—	—	—	—	—
18	Bank in Luzern, Luzern	2,474,100	545,619	85	—	—	315,229	32	259,843	24	—	—	86,706	41	200,000	—	—	—
19	Banque de Genève, Genève	4,948,270	508,809	75	—	—	100,002	55	40,995	70	—	—	2,701	50	—	—	—	—
20	Crédit Gruyérien, Bulle	291,020	—	—	—	—	4,988	50	16,551	95	1,240,435	09	1,950	—	—	—	—	—
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	11,504,980	5,777,277	17	2,639,266	53	1,089,266	99	5,289,932	14	8,941,844	21	—	—	—	—	1,303,031	—
22	Solothurnische Bank, Solothurn	2,602,280	—	—	—	—	68,459	61	90,871	56	1,164,902	16	124,806	24	—	—	—	—
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	986,850	150,845	81	1,531,591	53	42,111	17	96,928	86	580,311	19	29,299	—	307,288	50	836,975	50
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	995,270	—	—	—	—	53,900	67	91,719	95	983,134	54	2,762	50	81,500	—	—	—
25	Caisse d'amort. de la dette publ., Fribourg	1,423,780	—	—	—	—	974	65	39,400	11	3,292,255	47	—	—	500,000	—	—	—
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	9,601,415	784,856	06	—	—	64,040	98	1,156,898	91	7,803,750	62	724,783	81	—	—	—	—
27	Ersparnißkasse des Kantons Uri, Altorf	497,100	—	—	—	—	—	—	—	—	147,613	46	950	92	—	—	—	—
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	488,000	—	—	—	—	—	—	9,726	03	8,066	83	—	—	—	—	—	—
29	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	294,320	—	—	—	—	418	75	16,287	96	404,155	79	1,168	10	—	—	—	—
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	2,922,750	802,581	44	113,355	15	223,496	26	963,345	78	—	—	—	—	—	—	—	—
31	Banq. commerc ^e neuchâteloise, Neuchâtel	4,491,300	454,569	06	207,704	90	3,347	94	5,271	92	—	—	6,693	—	—	—	—	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	999,650	81,585	83	—	—	108,548	48	21,232	50	710,801	05	—	—	445,000	—	202,342	46
33	Glarner Kantonalbank Glarus	1,500,000	—	—	76,552	50	457,762	46	1,019,173	58	537,624	54	10,080	—	—	—	210,250	12
		123,469,270	20,234,646	28	6,697,578	72	5,841,085	51	16,882,626	06	49,671,542	14	1,248,439	49	1,813,788	50	6,454,563	48
									Fr. 100,575,918.	20							Fr. 8,268,351.	98.

Emmissionsbanken (inclusive Zweiganstalten)

März 1885.

l'émission suisses (y compris les succursales)

nars 1885.

Actif

Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme										Feste Anlagen — Placements fixes								Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital				Total	№
Conto-Corrent-Debitoren		Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit		Hypothekaranlagen		Effekten		Diverse *)		Mobilien und Immobilien		Kommanditen		Gesellschafts-Conti		Capital non versé de dotation et sur actions							
Comptes courants débiteurs		Créances sans engagement par lettre de change		Créances hypothécaires		Effets publics		Diverses*)		Meubles et immeubles		Commandites		Comptes d'ordre (charges)									
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.				
1,266,659	13	229,600	—	19,447,749	03	3,410,263	05	—	—	162,193	85	—	—	658,427	57	—	—	38,316,649	17				
452,814	34	2,250,243	90	21,368,980	75	667,400	—	—	—	128,910	85	—	—	989,001	40	—	—	29,594,379	11				
6,450,580	13	368,408	10	556,517	40	5,023,741	95	—	—	608,155	80	—	—	360,396	24	—	—	36,570,692	17				
477,019	73	—	—	125,000	—	3,118,433	10	—	—	70,000	—	—	—	26,656	28	—	—	16,506,328	44				
522,026	10	182,148	55	326,696	75	542,936	45	—	—	66,150	—	550,000	—	12,090	64	—	—	13,916,278	91				
258,741	10	—	—	69,221	43	665,048	05	—	—	46,018	01	—	—	11,312	59	210,000	—	2,675,313	01				
636,023	55	1,912,941	90	20,631,739	05	1,101,217	90	—	—	3,469	65	—	—	983,399	13	500,000	—	28,969,588	41				
4,021,035	35	1,162,363	15	22,423,371	62	4,354,555	40	—	—	444,181	03	—	—	488,766	26	—	—	40,402,708	46				
7,433,394	45	3,420,758	38	3,546,724	90	741,002	45	—	—	411,940	90	—	—	59,364	28	533,500	—	22,327,756	41				
1,145,411	65	—	—	4,196	12	4,504,651	69	24,011	80	103,000	—	662,825	10	40,680	97	1,000,000	—	12,081,420	39				
963,376	26	1,792,397	85	26,902,763	95	1,815,524	85	22,745	15	55,000	—	—	—	610,814	55	—	—	35,912,640	30				
3,015,652	14	1,492,967	35	13,599,045	35	946,626	73	—	—	154,997	21	—	—	505,956	42	—	—	30,413,800	39				
4,352,872	64	17,940,100	55	1,941,191	67	7,065,136	70	—	—	150,160	24	—	—	570,538	88	—	—	35,875,375	28				
877,498	97	5,644,953	80	1,294,215	90	447,894	90	6,748	85	366,000	—	—	—	23,426	10	—	—	33,062,557	75				
1,221,245	75	—	—	—	—	34,517	05	—	—	37,260	35	—	—	160,766	31	—	—	12,355,444	95				
598,591	47	320,000	—	—	—	189,832	—	12,254	35	350,000	—	—	—	26,375	30	—	—	17,188,030	81				
2,723,641	32	2,496,562	90	2,523,359	42	2,184,291	75	23,992	97	200,000	—	—	—	65,831	03	10,000,000	—	34,238,979	35				
—	—	—	—	—	—	3,475,205	10	86,331	45	1,726,322	55	—	—	42,394	24	4,000,000	—	24,019,091	53				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	269,242	—	—	—	10,945	45	—	—	12,810,433	70				
1,716,653	35	45,000	—	7,175	52	243,978	—	—	—	—	—	—	—	26,835	60	—	—	3,019,682	09				
8,596,882	81	14,481,639	23	74,515,991	79	—	—	—	—	1,405,343	45	128,767	40	2,039,762	54	—	—	140,152,651	23				
1,842,474	33	774,553	82	5,859,951	44	3,928,683	69	—	—	284,413	27	—	—	275,405	71	—	—	18,192,644	29				
1,192,591	65	1,283,631	10	360,376	69	1,204,615	35	—	—	32,262	95	—	—	112,055	40	—	—	8,585,388	04				
1,978,472	62	—	—	496,949	46	1,739,024	90	—	—	141,906	81	—	—	12,414	—	—	—	8,349,335	23				
697,600	10	37,234	52	1,347,222	46	5,624,206	85	—	—	245,490	37	—	—	291,195	34	—	—	11,900,420	63				
8,487,826	46	5,004,694	75	3,201,289	76	10,372,376	96	47,351	73	1,047,229	81	—	—	408,387	76	—	—	71,626,507	42				
1,719,086	23	—	—	3,105,993	09	1,448,424	50	—	—	9,059	27	—	—	—	—	—	—	7,272,893	04				
123,787	11	139,235	—	885,232	99	600,087	67	—	—	—	—	—	—	339	91	—	—	2,074,317	54				
356,289	02	—	—	29,091	27	216,531	25	—	—	1,550	—	—	—	10,012	88	—	—	1,811,336	33				
1,351,145	17	106,800	—	3,588,759	65	1,168,619	15	38,205	96	14,476	90	—	—	88,238	87	—	—	12,126,520	70				
362,899	40	—	—	—	—	2,021,609	—	—	—	174,900	—	—	—	30,870	67	—	—	14,722,982	15				
160,674	12	234,155	31	2,288,636	35	576,631	14	—	—	3,720	—	—	—	85,392	30	—	—	6,117,400	56				
520,219	12	1,909,413	20	6,717,070	48	2,614,441	30	—	—	70,100	—	—	—	466,911	14	—	—	15,885,461	47				
65,522,635	62	63,229,303	86	237,529,484	34	75,076,533	88	211,642	26	8,781,845	27	1,341,592	50	9,495,414	76	16,243,500	—	—	—				

Fr. 441,570,099. 96.

Fr. 19,568,852. 53.

Incl. Wechsel zum Incasso. *) Incl. Warrants u. basellandsch. Gantrödel. *) Incl. Liquidationen u. Restanzen. *) Compris les effets à l'encaissement. *) Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. *) Compris liquidations et soldes.

Aktiven } 799,104,650

Actif }

73

Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme										Eigene Gelder — Fonds propres				Dotations- und Aktienkapital Capital actions et de donation								Total	N.
Conto-Corrent-Kreditoren Comptes courants créanciers		Sparkassaeinlagen Dépôts en caisse d'épargne		Depositscheine und Obligationen Bons de dépôts et obligations		Feste Anleihen Emprunts		Diverse *) Divers *)		Reservfonds Fonds de réserve		Gesellschafts-Conti Comptes d'ordre (produits)		Einbezahlt Versé		Ausstehend Dû							
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.						
1,730,264	79	14,373,926	93	5,793,414	20	—	—	—	—	752,027	59	254,261	85	6,000,000	—	—	—	38,316,649	17	1			
930,784	35	2,771,995	05	19,842,500	—	—	—	—	—	622,224	—	766,268	26	3,000,000	—	—	—	29,594,379	11	2			
—	—	—	—	7,156,000	—	—	—	—	—	—	—	917,271	19	10,000,000	—	—	—	36,570,032	37	3			
558,844	16	5,795,012	23	3,914,029	55	—	—	—	—	—	—	15,451	39	1,000,000	—	—	—	16,506,328	44	4			
57,610	15	—	—	86,925	55	—	—	—	—	—	—	101,769	38	4,500,000	—	—	—	13,916,378	41	5			
465,065	33	127,048	77	330,642	60	—	—	—	—	—	—	25,525	88	790,000	—	—	—	2,675,313	98	6			
3,516,673	25	3,669,403	53	16,043,432	74	—	—	—	—	430,000	—	825,910	70	2,500,000	—	210,000	—	28,989,588	41	7			
806,030	79	3,184,308	73	20,156,400	—	—	—	—	—	600,000	—	409,345	35	6,000,000	—	500,000	—	40,402,708	46	8			
—	—	3,887,209	47	4,768,347	85	—	—	—	—	374,510	40	48,767	23	2,468,500	—	—	—	22,327,756	41	9			
530,352	26	3,121,582	97	2,249,999	84	—	—	225,053	10	450,000	—	86,217	19	1,000,000	—	533,500	—	12,081,420	39	10			
1,629,761	—	7,446,209	05	19,234,472	40	—	—	—	—	770,000	—	171,835	05	3,000,000	—	1,000,000	—	35,912,640	30	11			
—	—	9,872,436	40	10,668,050	—	—	—	—	—	821,245	20	549,547	21	2,000,000	—	—	—	30,413,500	39	12			
—	—	31,233,264	75	46,000	—	1,000,000	—	128,713	79	760,000	—	87,396	74	1,000,000	—	—	—	35,875,375	28	13			
—	—	66,296	40	645,650	—	—	—	258,104	40	466,960	—	244,976	35	10,000,000	—	—	—	33,062,857	75	14			
—	—	2,853,145	49	2,691,817	17	—	—	—	—	99,800	95	167,061	29	2,000,000	—	—	—	12,355,444	95	15			
1,906,416	92	—	—	2,802,000	—	—	—	—	—	530,000	—	163,941	82	6,000,000	—	—	—	17,188,030	81	16			
2,054,299	77	—	—	—	—	—	—	15,829	23	806,878	67	209,698	44	6,000,000	—	—	—	34,298,979	35	17			
—	—	—	—	3,907,657	90	—	—	—	—	180,000	—	138,416	85	4,000,000	—	10,000,000	—	24,019,091	53	18			
—	—	—	—	2,318,681	15	5,890,000	—	472,218	19	325,099	—	65,469	30	2,500,000	—	4,000,000	—	12,810,433	70	19			
—	—	—	—	798,120	97	—	—	—	—	118,000	—	48,615	58	500,000	—	—	—	3,019,682	09	20			
1,166,674	50	—	—	66,027,400	—	—	—	—	—	2,350,000	—	1,128,714	77	12,000,000	—	—	—	140,152,651	23	21			
—	—	—	—	7,247,610	—	1,652,000	—	—	—	817,000	—	258,040	22	3,000,000	—	—	—	18,192,644	29	22			
—	—	—	—	2,279,700	—	—	—	—	—	168,203	97	75,282	51	1,500,000	—	—	—	8,585,388	04	23			
1,183,467	25	3,695,367	60	—	—	—	—	—	—	86,873	19	8,806	78	2,400,000	—	—	—	8,349,335	23	24			
—	—	—	—	3,719,801	76	—	—	152,013	18	610,274	87	288,463	34	750,000	—	—	—	11,960,420	63	25			
—	—	—	—	35,140,117	32	—	—	—	—	3,207,750	—	1,142,894	72	12,000,000	—	—	—	71,626,507	42	26			
52,039	30	5,831,033	42	—	—	—	—	—	—	162,909	20	135,286	04	500,000	—	—	—	7,272,893	04	27			
—	—	1,008,268	71	—	—	—	—	—	—	6,977	20	1,239	77	500,000	—	—	—	2,074,317	84	28			
1,595,929	70	—	—	491,694	15	—	—	—	—	85,948	68	17,342	90	500,000	—	—	—	1,811,336	33	29			
1,201,402	70	—	—	1,463,200	—	—	—	—	—	—	—	41,862	37	4,000,000	—	—	—	12,126,520	70	30			
—	—	—	—	2,994,600	—	—	—	—	—	—	—	114,750	43	4,000,000	—	—	—	14,722,982	15	31			
—	—	291,271	45	2,167,745	90	—	—	43,341	40	1,200,000	—	65,223	69	1,000,000	—	—	—	6,117,400	56	32			
—	—	10,449,899	75	—	—	—	—	—	—	23,000	—	865,567	94	1,000,000	—	—	—	15,835,461	47	33			
19,835,616	22	138,281,823	87	244,386,011	05	8,042,000	—	1,295,273	29	18,815,185	59	8,935,202	53	117,406,500	—	16,243,500	—	799,104,650	73				
Fr. 406,390,724. 43.										Fr. 27,750,386. 12.				Fr. 138,650,000. —.								Passiven Passiv	

Notenverkehr zwischen den Konkordatsbanken Mouvement de billets entre les banques concordataires

März 1885 mars

No	Banken — Banques	Erhaltene eigene Noten Billets reçus	Gesandte Konkordatsnoten Billets envoyés
a. {Notenaustausch durch Postsendungen Echange de billets par envois postaux}			
1	St. Gallische Kantonalbank	1,134,350	544,250
2	Basellandschaftliche Kantonalbank	83,660	—
3	Kantonalbank von Bern	2,017,640	933,250
4	Banca cantonale ticinese	239,000	—
5	Bank in St. Gallen	1,053,400	275,500
7	Thurgauische Kantonalbank	123,740	91,390
8	Aargauische Bank	408,000	316,670
9	Toggenburger Bank	71,820	19,880
10	Banca della Svizzera italiana	139,820	1,170
11	Thurgauische Hypothekenbank	144,800	76,550
14	Banque du commerce, Genève	1,366,700	432,710
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank	629,850	79,750
16	Bank in Zürich	600,000	757,750
17	Bank in Basel	1,852,200	4,266,840
19	Banque de Genève	378,660	200,850
21	Zürcher Kantonalbank	1,252,670	2,414,180
22	Solothurnische Bank	358,770	116,140
23	Bank in Schaffhausen	177,250	59,740
26	Banque cantonale vaudoise	1,127,700	1,595,500
30	Banque cantonale neuchâteloise	180,000	448,000
32	Schaffhauser Kantonalbank	116,350	55,600
		13,456,380	12,685,720
	1885 Februar — février	18,709,960	18,993,055
	Januar — janvier	15,173,320	15,487,520
	1884 Dezember — décembre	9,850,340	8,115,560
	November — novembre	7,571,315	8,123,595
	Oktober — octobre	5,955,720	5,236,270
b. {Notenaustausch auf dem Platze Echange de billets sur place}			
1	St. Gallische Kantonalbank	250,000	250,000
5	Bank in St. Gallen	250,000	250,000
14	Banque du commerce, Genève	1,309,050	1,312,980
19	Banque de Genève	1,312,980	1,309,050
16	Bank in Zürich	660,350	1,100,000
21	Zürcher Kantonalbank	1,100,000	660,350
23	Bank in Schaffhausen	—	—
32	Schaffhauser Kantonalbank	—	—
		4,882,380	4,882,380
	1885 Februar — février	4,337,370	4,337,370
	Januar — janvier	4,720,290	4,720,290
	1884 Dezember — décembre	3,763,520	3,763,520
	November — novembre	2,829,680	2,829,680
	Oktober — octobre	3,493,810	3,493,810
	Notenaustausch durch Postsendungen Echange de billets par envois postaux	13,456,380	12,685,720
	Notenaustausch auf dem Platze Echange de billets sur place	4,882,380	4,882,380
		18,338,760	17,568,100
	1885 Februar — février	23,047,330	23,330,425
	Januar — janvier	19,893,610	20,207,810
	1884 Dezember — décembre	13,613,860	11,879,080
	November — novembre	10,400,995	10,953,275
	Oktober — octobre	9,449,530	8,730,080

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle. Parte non ufficiale.

Loi fédérale sur la responsabilité civile des fabricants. La commission nommée par le département fédéral du commerce et de l'agriculture pour examiner l'avant-projet de loi sur la responsabilité des chefs d'entreprises industrielles à l'occasion des accidents ou des maladies qui peuvent atteindre leurs ouvriers du fait de leur travail, s'est réunie, à Berne, les 21 et 22 de ce mois. Les délibérations ont spécialement porté sur les principes qui sont à la base de l'avant-projet et sur les divergences essentielles qui existent entre celui-ci et la loi actuelle. L'examen des dispositions elles-mêmes est renvoyé à plus tard. Dans l'intervalle, le département fera reproduire les documents qui ont déterminé ce projet de révision et ses dispositions principales, afin de pouvoir en distribuer des exemplaires aux membres de la commission. En outre, le département soumettra à l'appréciation approfondie d'un expert suisse, le mode d'évaluation, d'ailleurs adopté par l'Allemagne et l'Autriche, d'après lequel il a calculé la portée des modifications qu'il propose. Les informations recueillies par un membre de la commission sur les conditions de l'exploitation et du rendement de l'industrie suisse comparée à l'industrie allemande, seront également reproduites et adressées aux membres de la commission.

Législation des cantons suisses. Ensuite de plaintes qui lui sont parvenues sur l'abus qui consiste de la part des déballers à faire vendre des objets aux enchères pour échapper aux droits sur les déballages

et les étalages, le conseil d'Etat du canton de Neuchâtel a pris, le 18 avril 1885, l'arrêté suivant: La vente d'objets mobiliers aux enchères publiques faite par des personnes non-domiciliées dans le canton, est soumise, indépendamment des droits d'enchères, au tarif des permis de déballages suivant la classe dans laquelle rentrent ces objets.

Schweizerischer Gewerbeverein. Nach dem kürzlich erschienenen Jahresbericht dieses Vereins hat sich die Zahl der Sektionen um eine vermindert, indem die Sektion Meilen-Herrliberg ihren Austritt erklärt hat. Neue Sektionen sind nicht hinzugegetreten. Der Vorort fand es auch nicht angemessen, vor der Reorganisation des Vereins zum Beitritt einzuladen oder sich zum Zwecke einer Mehrung der Sektionen in diesem Momente zu bemühen. Das innere Leben der Sektionen war ein durchaus reges, obwohl eine etwelche Abspannung nach der überaus lebhaften Thätigkeit für die Landesausstellung, die gewerbliche Enquête und die Zollfragen nicht befremdend erscheinen dürfte. Mit ganz besonderem Eifer wird von allen größern Sektionen die Prüfung und Prämierung von Lehrlingsarbeiten gefördert.

Folgendes ist das Verzeichniß der gegenwärtigen Sektionen des Vereins:

1) Aargau: Handwerker- und Gewerbeverein. 2) Basel: Gewerbeverein. 3) Basel: Gewerbemuseum. 4) Basel: Schweiz. Schuhmachermeister-Verein. 5) Bern: Handwerker- und Gewerbeverein. 6) Bern: Muster- und Modellsammlung. 7) Brugg: Einwohner- und Gewerbeverein. 8) Burgdorf: Handwerkerverein des Amtsbezirks. 9) Frauenfeld: Gewerbeverein. 10) Glarus: Handwerker- und Gewerbeverein. 11) Herisau: Handwerker- und Gewerbeverein. 12) Hombrechtikon: Handwerker- und Gewerbeverein. 13) Horgen: Handwerker- und Gewerbeverein. 14) Langenthal: Gewerbeverein des Amtsbezirks Aarwangen. 15) Liestal: Gewerbeverein. 16) Luzern: Gewerbeverein. 17) Pfäffikon: Gewerbeverein. 18) Richterswil: Handwerker- und Gewerbeverein. 19) Riesbach: Gewerbeverein. 20) Romanshorn: Handwerker-, Handels- und Gewerbeverein Oberthurgau. 21) Romanshorn: Ostschweiz. Uhrmacherverein. 22) Schaffhausen: Gewerbeverein. 23) Schwyz: Handwerkerverein. 24) Solothurn: Gewerbeverein. 25) Stäfa: Handwerker- und Gewerbeverein. 26) St. Gallen: Gewerbeverein. 27) St. Gallen: Handwerkerverein. 28) Stein a. Rh.: Gewerbeverein. 29) Thalwil: Gewerbeverein. 30) Uster: Gewerbeverein. 31) Wädenswil: Handwerker- und Gewerbeverein. 32) Wald (Zürich): Gewerbeverein. 33) Winterthur: Gewerbeverein. 34) Winterthur: Technikum. 35) Winterthur: Gewerbemuseum. 36) Zürich: Kant. Gewerbeverein. 37) Zürich: Kant. Gewerbekommission. 38) Zürich: Gewerbeverein der Stadt. 39) Zürich: Gewerbebeschulverein. 40) Zürich: Gewerbeverein. 41) Zürich: Zentralkommission der Gewerbemuseen. 42) Zürich: Uhrmacherverein der Stadt und Umgebung.

Union suisse du commerce et de l'industrie. La chambre de commerce suisse est convoquée pour le 1^{er} mai prochain à Zurich. Au nombre des objets à son ordre du jour nous relevons: le traité de commerce avec l'Autriche, le trafic de perfectionnement, les drawbaks sur les sucres (motion Berger), la loi sur la poursuite pour dettes et la faillite. La réunion de la chambre de commerce suisse sera suivie de l'assemblée ordinaire des délégués des sections de l'Union suisse du commerce et de l'industrie; celle-ci prendra connaissance du 13^{ème} rapport annuel de l'Union et aura à se prononcer sur le projet de loi touchant la poursuite pour dettes et la faillite.

Les membres de la chambre de commerce suisse sont MM. C. Cramer-Frey, président; F. Rieter-Bodmer; Jules Maggi; H. Wunderly-v. Murali; Ed. Blumer; J. Borel-Courvoisier; Félix Conod; Rod. Gegg-Merian; E. von Gonzenbach; Ph. Heitz; J. J. Hohl; A. Saxer; Rodolphe Schmid, Jules Weibel; C. Widmer-Heuser.

Agentengeschäfte. Nach dem «Volkswirtschaftslexikon der Schweiz» waren Ende 1884 in den Handelsregistern der Schweiz 1153 Geschäfte dieser Art eingetragen. Nach Kantonen ergibt sich:

Aargau	45	Graubünden	4	St. Gallen	63
Appenzell	6	Luzern	137	Tessin	30
Baselstadt	162	Neuenburg	44	Thurgau	32
Baselland	3	Nidwalden	2	Uri	9
Bern	42	Obwalden	1	Waadt	41
Freiburg	14	Schaffhausen	43	Wallis	4
Genf	178	Schwyz	5	Zürich	267
Glarus	13	Solothurn	2	Zug	6

Exportations du district consulaire de Lyon aux Etats-Unis.

	Dans les trois premiers mois	
	1885 Fr.	1884 Fr.
Soie grège	1'281,311. 40	1'923,894. 07
Soie, organsins	—	25,508. 05
Etoffes de soie et de velours	7'802,092. 95	11'717,384. 24
Rubans, taffetas et velours	9,721. 50	—
Tulles, crêpes, gaze, dentelles	422,573. —	148,182. 05
Châles	—	—
Passementeries	1,752. 15	546. 45
Dorures et ornements d'église	349,363. 90	306,308. 30
Totaux	9'816,814. 90	14'121,773. 16

Situation de la Banque de France.

	16 avril Fr.	23 avril Fr.	16 avril Fr.	23 avril Fr.
Encaisse métall ^e	2,100,234,101	2,112,260,290	Circulation de	
Portefeuille	911,765,480	914,573,773	billets	2,906,645,405 2,857,404,680
Avances sur nantissement	289,486,574	285,960,906		

Situation de la Banque nationale de Belgique.

	16 avril fr.	23 avril fr.	16 avril fr.	23 avril fr.
Encaisse métallique	96,891,125	95,551,446	Circulation	345,451,850 345,036,810
Portefeuille	285,456,551	285,520,397	Comptes courants	61,473,446 61,246,910

Situation de la Banque d'Angleterre.

	16 avril £	23 avril £	16 avril £	23 avril £
Encaisse métall ^e	25,572,281	25,897,524	Billets émis	40,103,050 40,379,400
Réserve de billets	15,479,280	15,935,730	Dépôts publics	7,990,980 8,673,923
Effets et avances	21,396,021	21,535,491	Dépôts particuliers	26,646,023 26,609,164
Valeurs publiques	14,402,165	14,402,165		

Situazione della Banca nazionale nel regno d'Italia.

	31 Marzo L.	10 Aprile L.	31 Marzo L.	10 Aprile L.
Moneta metallica	232,361,573	228,379,265	Circolazione	514,463,618 497,046,908
Portafoglio	280,611,234	274,661,256	Conti correnti a vista	41,420,374 46,694,752
Fondi pubblici e titoli diversi	137,954,285	137,313,622	Conti correnti a scadenza	60,787,956 59,989,953